

1 Mittente GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale 157915 N 25342 WGM24961 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinatario Daimler AG Stab. di Daimler Malsch Benzstraße 17 D-76317 Malsch Germany		16 Trasportatore NIKA-INTER-TRANS Sp. z o.o. 00-514 WARSZAWA ul. MARSZAŁKOWSKA, 84/92, lok. 117 KRS: 0000526645 NIP: 701043361-6, REGON: 147383903 tel.: +48 22 506 917 4DEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Daimler Malsch Benzstraße 17 D-76317 Malsch Germany		17 Trasportatori successivi 																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																														
5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7211853		9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list A7003702700 256 PZ 32 RACK GRIGIO DA		7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3 Peso lordo 24640 24640,00 Kg																												
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7211853		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Prezzo trasporto</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abbonamento</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Saldo</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Maggiorazioni</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Supplementi</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Totale</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso 																														
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 29/01/2020		22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728																														
23 Firma e timbro del trasportatore NIKA-INTER-TRANS Sp. z o.o. 00-514 WARSZAWA ul. MARSZAŁKOWSKA, 84/92, lok. 117 Tipo mezzo KRS: 0000526645 NIP: 701043361-6, REGON: 147383903 Bilico tel.: +48 22 506 917 4DEM		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																														

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axes is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Mercedes-Benz AG
Tor 7
Mercedesstraße 1
76437 Rastatt

Lieferschein-Nr. / Datum: 7211953 / 29.01.2020
Bestell-Nr.: 5500069348
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 16722084E
Auftragsnr. / Datum: 30021961 / 17.09.2018
Auftraggeber: 10005504
Warenempfänger: 30005503
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: De-Tullio, Gina
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858640 /+39/08085858654

Abladestelle: 852P

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 23.776 KG Nettogewicht 18.176 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510001706-007 Getriebesystem 7DCT300 Daimler M282 CP Kundenartikelnummer A7003702700	256 ST	18.176 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Mercedes-Benz AG
76437 Rastatt

Beleg-Nr. / Datum
7211953 / 31.01.2020

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
	Serialnr.: (700370270010214339, 700370270010214347, 700370270010214351, 700370270010214355 - 700370270010214358, 700370270010214360 - 700370270010214374, 700370270010214376 - 700370270010214381, 700370270010214383 - 700370270010214386, 700370270010214388, 700370270010214400, 700370270010214401, 700370270010214404 - 700370270010214420, 700370270010214422 - 700370270010214425, 700370270010214427, 700370270010214429 - 700370270010214432, 700370270010214434, 700370270010214436, 700370270010214438, 700370270010214563, 700370270010214564, 700370270010214566, 700370270010214568 - 700370270010214574, 700370270010214576 - 700370270010214596, 700370270010214598 - 700370270010214604, 700370270020197017, 700370270020251027, 700370270020253287, 700370270020259140, 700370270020259141, 700370270020259145, 700370270020259147, 700370270020259151, 700370270020260293, 700370270020260665, 700370270020260667, 700370270020260668, 700370270020260670, 700370270020260672 - 700370270020260698, 700370270020260962, 700370270020260988 - 700370270020260995, 700370270020260997 - 700370270020261038, 700370270020261040 - 700370270020261044, 700370270020261114, 700370270020261119 - 700370270020261121, 700370270020261125 - 700370270020261127, 700370270020261129, 700370270020261140, 700370270020261144 - 700370270020261149, 700370270020261153, 700370270020261159 - 700370270020261179, 700370270020261181 - 700370270020261192, 700370270020261194, 700370270020261198 - 700370270020261203, 700370270020261205, 700370270020261207)	32 ST	5.600 KG
900001	TBA-500111 Daimler DCT300 Rack 18554 Kundenartikelnummer 18554		

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Mercedes-Benz AG
76437 Rastatt

Beleg-Nr. / Datum
7211953 / 31.01.2020

Seite
3

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)